



Frontaggregat

JAGUAR frontaggregat

ORBIS PICK UP DIRECT DISC

Adapter för CORIO och CONSPEED

**CLAAS**



## Klarar alla utmaningar.

Stort urval av mångsidigt användbara frontaggregat till CLAAS JAGUAR för skörd av många olika grödor över hela världen.

Kontinuerlig vidareutveckling av hela det starka programmet märks bl a i hög driftsäkerhet.

Fokus i utvecklingsarbetet läggs i hög grad på arbetskvalitet, slitstyrka och effektivitet.



### ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD / 450.

- Majsbord med arbetsbredder från 4,5 m upp till 9,0 m
- Transportbredd på 3 m för alla ORBIS
- Automatiskt transportsskydd för ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD
- In- / utfällning, max 25 sekunder
- AUTO CONTOUR för automatisk markföljning
- AUTO PILOT, radkännande sensor för automatisk styrning



### PICK UP 380 / 300.

- Effektiv pickup med fyra eller fem pinnrader för helt ren upptagning
- Robusta nedhållarrullar och stor inmatningsskruv för högsta kapacitet
- ACTIVE CONTOUR för automatisk markföljning
- Oberoende drivning till inmatningsskruv och pickup med automatisk anpassning av varvtalet i förhållande till inställd snittlängd och körhastighet



### DIRECT DISC 600 / 500 och 600 P / 500 P.

- MAX CUT knivbalk för bästa snitt
- Nedhållarrulle för jämnt materialflöde
- Stor inmatningsskruv för högsta kapacitet
- Paddelvals för optimalt materialflöde vid korta grödor



### Robust adapter.

- Majsplockare för tröska kan snabbt och enkelt kopplas till JAGUAR för skörd av majscolvsensilage
- Integrerad matningsvals för jämnt materialflöde
- Kraftöverföringen från JAGUAR kopplas enkelt med snabbkoppling

# JAGUAR frontaggregat.



ORBIS 900. Största modellen i serien, med 9 m arbetsbredd.  
Sid 8



DIRECT DISC med nedhållrulle för jämnt materialflöde.  
Sid 38



NYHET

NYHET: PICK UP. Två oberoende automatiskt styrda drivningar för inmatningsskruv och pickup.  
Sid 32



Transportskydd med automatik. Transportbredd på 3 m för alla ORBIS modeller.  
Sid 16

In- och utfällning på max 30 sek. Snabbt klar för fältarbete eller vägtransport utan att föraren behöver lämna hytten.  
Sid 16



Adapter till JAGUAR för tillkoppling av majsplockare för tröska.  
Sid 42

<b>JAGUAR frontaggregat</b>	<b>2</b>
<b>ORBIS</b>	<b>6</b>
ORBIS 900 – 450	8
Dina fördelar	12
Transport	16
Transmissionskoncept	18
Markföljning	22
Mångsidig	24
PREMIUM LINE	26
<b>PICK UP</b>	<b>28</b>
PICK UP 380 / 300	30
Utrustningsvarianter	32
PICK UP i arbete	34
<b>DIRECT DISC</b>	<b>36</b>
DIRECT DISC 600 P / 500 P och 600 / 500	38
<b>Majsplockare</b>	<b>40</b>
Adapter till majsplockare	42
Tillkoppling	44
Fördelar	46
<b>Tekniska data</b>	<b>47</b>

Tack vare sin mycket platta design och två-stegs justerbar snittvinkel klarar ORBIS majsbord stubbhöjder på ner till minimala 80 mm. Stora tallrikar framför inmatningen kan hantera gröda med kraftiga volymer.

#### Markföljning.

ORBIS pendelram med +/- 5° sidoutjämnning för anpassning till markens konturer.

NYHET: ORBIS 900 kan utrustas med en tredje AUTO CONTOUR sensor i mitten.

#### Många användningsområden.

ORBIS 900 skördar majs och många andra grödor tack vare mindre och större transporttallrikar med trestegs drivning.

#### Smal på vägen.

Transportbredd på endast 3 m ger god översikt och säker körning på väg.



## ORBIS 900.

- Största majsbordet
- Arbetsbredd 9 m
- Transportbredd 3 m
- Kan fås med automatiskt transportskydd



Rekommenderas för

JAGUAR

990

980

970

Kraftfulla majsbord. ORBIS 900 till 450.

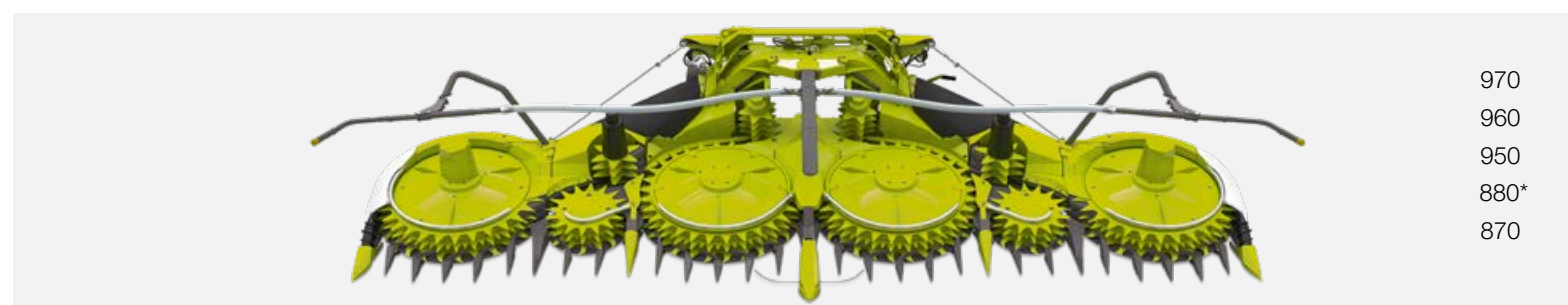
Radoberoende majsbord imponerar med funktion och driftsäkerhet. Erfarenheter från skörd i hela världen ger mångsidighet och ORBIS klarar många olika utmaningar.

### Fördelar:

- Automatiskt transportskydd för ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD
- ORBIS är mycket platt utformat för att klara stubbhöjden ner till 80 mm med jämn stubbhöjd
- Symmetrisk in- och utfällning på max 30 sek
- Effektivt drivningskoncept med 29 % lägre effektbehov än jämförbara modeller
- Start och reversering under full last
- Bästa hackningskvalitet tack vare rakt flöde från ORBIS till JAGUAR och jämnt fördelat på inmatningens hela bredd
- ORBIS 600 SD med mindre diskar för låga till medelhöga majsbestånd
- ORBIS 600 med fyra stora tallrikar för medelhöga till mycket höga majsbestånd
- Alla ORBIS modeller med transportbredd på endast 3 m
- Integrerat transportsystem tillgängligt från ORBIS 600 / 600 SD och uppåt
- PREMIUM LINE från fabrik

## ORBIS 750.

- Allrounder
- Arbetsbredd 7,50 m
- Transportbredd 3 m
- Kan fås med automatiskt transportskydd



970

960

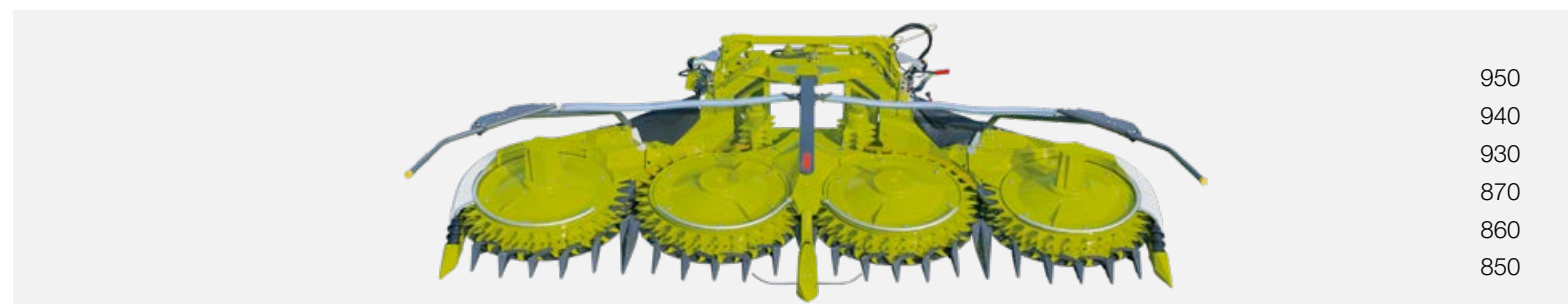
950

880\*

870

## ORBIS 600.

- Med 6 m arbetsbredd och 4 lika stora tallrikar är det särskilt lämpat för skörd i medelhöga eller höga majsbestånd
- Transportbredd 3 m
- Kan fås med automatiskt transportskydd



950

940

930

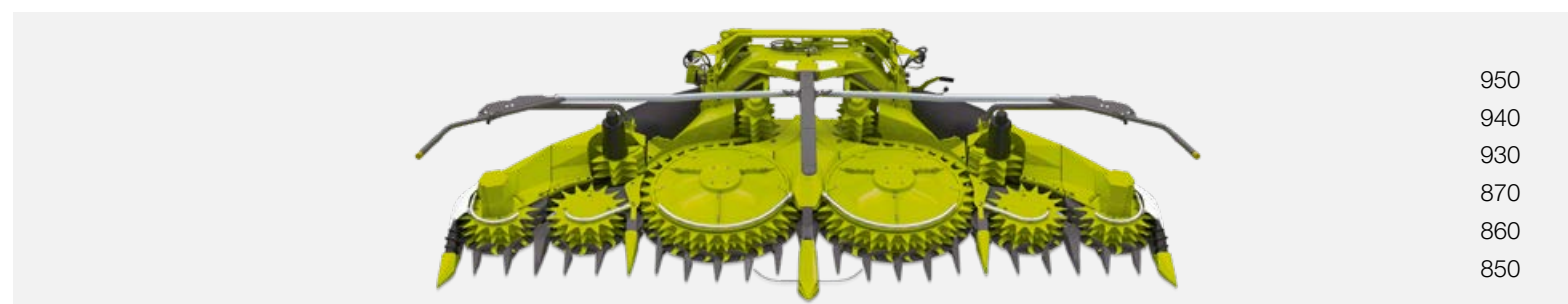
870

860

850

## ORBIS 600 SD.

- För skörd i medelhöga eller låga majsbestånd
- Arbetsbredd 6 m
- Transportbredd 3 m
- Kan fås med automatiskt transportskydd



950

940

930

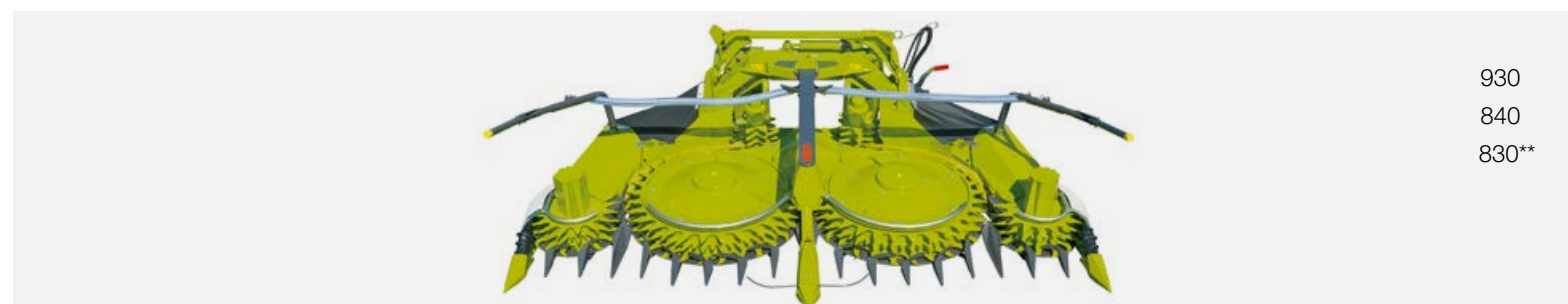
870

860

850

## ORBIS 450.

- Passar till fälthack med lägre motoreffekt eller på mindre fält
- Arbetsbredd 4,5 m
- Transportbredd 3 m
- Kan fås med eller utan pendelram



930

840

830\*\*

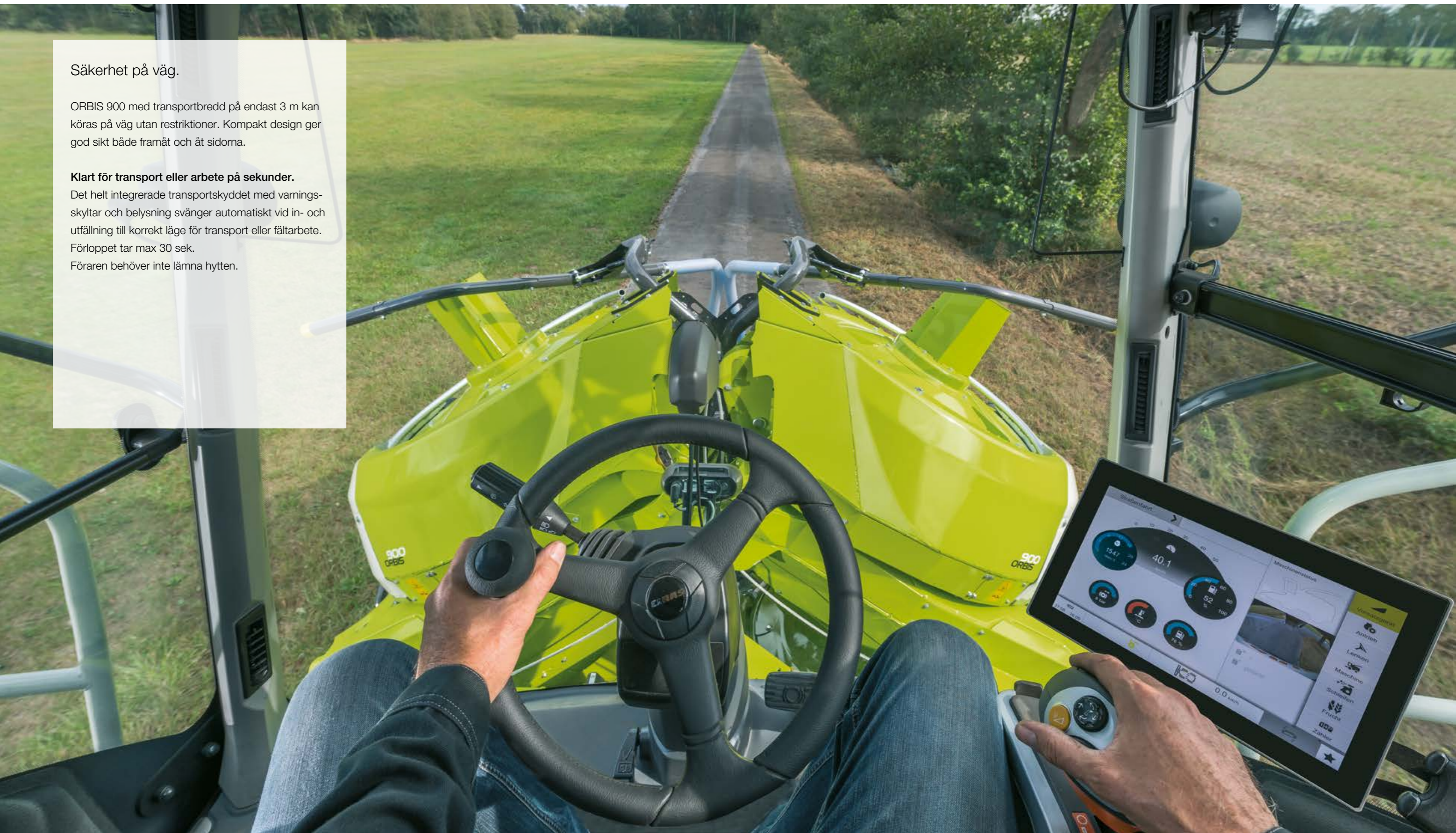
\*880 endast för vissa marknader.  
\*\*830 för länder utan avgasnorm.

## Säkerhet på väg.

ORBIS 900 med transportbredd på endast 3 m kan köras på väg utan restriktioner. Kompakt design ger god sikt både framåt och åt sidorna.

## Klart för transport eller arbete på sekunder.

Det helt integrerade transportskyddet med varningskyltar och belysning svänger automatiskt vid in- och utfällning till korrekt läge för transport eller fältarbete. Förloppet tar max 30 sek. Föraren behöver inte lämna hytten.



## Argument som övertygar.

### Effektivitet.

ORBIS drivs effektivt via snabbkoppling, ca 11 % lägre startmoment än på jämförbara modeller.

### Drivning.

Start och reversering under full belastning.

### Varvtalsanpassning.

- Tvåstegs drivning för hela majsbordet
- Tre varvtal för inmatningstrummorna
- Variabel drivning till frontaggregatet på JAGUAR 900 (tillval)

### Rent snitt.

Knivtallrikar med sågtandsprofil ger perfekt snitt, även vid hög körhastighet eller vid skörd av gles och tunn gröda med hög förekomst av ogräs.



### Högsta hackningskvalitet.

Exakt matning av grödan till JAGUAR ger jämn fördelning av materialet över inmatningens hela bredd.

### Snabb nedbrytning.

Tandade avstrykare under knivtallrikarna river majsstubben för snabb nedbrytning och skonsamhet mot däck.

### Automatiskt transportskydd.

Klart för arbete på mindre än 30 sek. Automatisk fällning av transportskydd utan att föraren behöver lämna hytten.

### Förarassistans.

- Automatisk markföljning med CONTOUR eller AUTO CONTOUR
- Automatisk styrning med AUTO PILOT
- Automatisk registrering av frontaggregat ger automatisk överföring av grundinställningar vid byte av frontaggregat

### Enkel till- och frånkoppling.

Centrallåsning och flat face hydraulanslutning underlättar vid till- och frånkoppling.

### Minimalt behov av underhåll.

- Enkel åtkomst till underhållspunkterna
- Första service efter 500 drifttimmar
- Därefter vid 2500 timmar



## Snabb flyttning från fält till fält.

De stora majsborden ORBIS 900 och 750 fälls symmetriskt ihop från full arbetsbredd till transportbredd på 3 m inom ca 30 sek. På ORBIS 600 / 600 SD och 450 fälls sidosektionerna till transportläge på ca 10 sek.

Automatiskt transportskydd för ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD gör att föraren inte behöver lämna hytten.

Vid avslutat arbete och med körhastighet 2-7 km/h trycker föraren på knappen "Infällning frontaggregat". Hela förloppet sker helt automatiskt: Frontaggregatet fälls ihop, transportställ och transportskydd inkl belysning till korrekt position. Snabbt iväg, med endast 3 m totalbredd, trafiksäkert från fält till fält.



Endast en brytare för hela processen.



Snabbt förlopp från transport- till arbetsläge, eller tvärtom.



Automatiskt transportskydd.



## Du sparar tid.

I jämförelse med standard transportskydd som består av:

- Frontskydd
- Sidoskydd, vänster
- Sidoskydd, höger
- Skydd för stråskiljare

sparar du ca 5 minuter med automatiskt transportskydd.

### Fördelar:

- Tidsbesparing på 5 minuter vid en flyttning från fält till fält är lönsamt vid arbete på mindre fält och med flera flyttningar på en dag
- Föraren behöver inte lämna hytten
- Bekvämt, med god sikt och enligt gällande trafikregler



Kompakt och säker placering på maskinen för transportskydden vid arbete på fältet och full uppsikt över ORBIS och arbetsområdet.



Högsta körkomfort med transportställ och aktiverad transportdämpning.



Sido- och frontskydd med väl synliga varningsdekaler. Helt integrerad LED belysning.





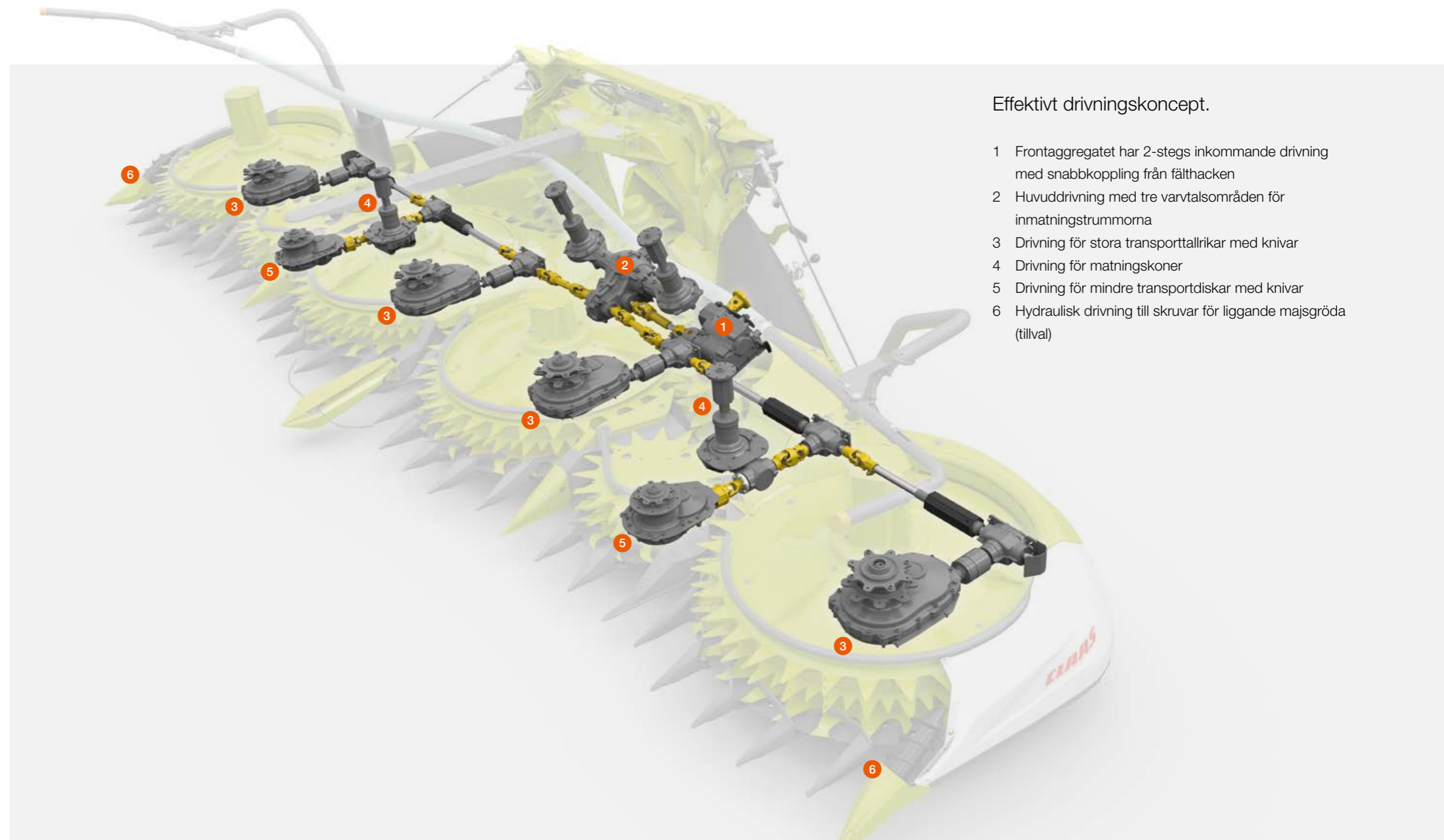
## Energisnål drivning.

Effektivt drivningskoncept ger enorm kapacitet med extremt låg bränsleförbrukning.

Mekanisk överföring av effekten från JAGUAR till majsbordet. ORBIS kräver låg starteffekt och har ett fåtal effektkrävande element i transmissionen. Det gör att ORBIS kan startas och reverseras med full belastning.

Komponenterna i transmissionen är dimensionerade för högsta kapacitet.

Perfekt avstämning av varvtal och snittlängd ger optimal matning av material till JAGUAR.

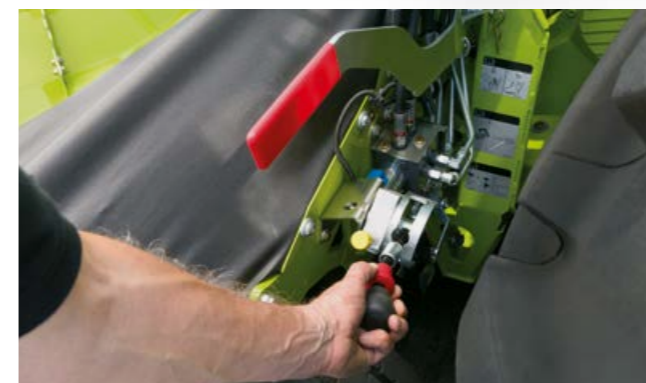


## Effektivt drivningskoncept.

- 1 Frontaggregatet har 2-steps inkommande drivning med snabbkoppling från fälthacken
- 2 Huvuddrivning med tre varvtalsområden för inmatningstrummorna
- 3 Drivning för stora transporttallrikar med knivar
- 4 Drivning för matningskoner
- 5 Drivning för mindre transportdiskar med knivar
- 6 Hydraulisk drivning till skruvar för liggande majsgröda (tillval)



Snabbkoppling i kraftöverföringen.



Varvtalsanpassning i tre steg till inmatningstrummorna för optimalt materialflöde.



Vid behov, hydraulisk drivning till skruvar för liggande majsgröda.



## Driftsäkerhet.

ORBIS konceptet med en kombination av mindre och större tallrikar som ger extremt högt materialflöde. ORBIS höga prestanda passar utmärkt i majsgrödor på upp till 100 t/ha (vanligt i USA eller Italien).

Vid reversering ansamlas de avskurna plantorna på de stora tallrikarna och matas sedan åter vidare. Lågt startmoment gör att ORBIS kan startas igen med full belastning.



Låg design för låg stubb.



Tillförlitlig matning av grödan.



Robusta stråskiljare och avstrykare under knivtallrikarna för störningsfritt arbete.



## Tre-steps struktur.

ORBIS transporttallrikar med tre-steps struktur säkerställer kontinuerligt jämnt flöde, även under besvärliga skördeförhållanden.

### Dina fördelar:

- Synkronisering mellan kniv- och transporttallrikar ger säkert och skonsamt materialflöde
- Kort avstånd mellan kniv- och transporttallrikar gör att ORBIS alltid håller jämn stubbhöjd
- Stabila rörbågar fångar upp lösa kolvar för minimalt spill
- Konstant vassa knivar, tack vare självskärpande effekt
- Stubbhöjd ner till 80 mm med flisad topp för snabb nedbrytning



## CLAAS AUTO PILOT.

Två sensorbågar följer majsraderna och signalerna ger impulser till styrningen.

Avkänning av två rader stödjer automatisk styrning av JAGUAR i körhastighet upp till 12 km/h och vid radavstånd på 37,5 cm till 80 cm.

### Dina fördelar:

- Maximal förarassistans
- Högre avverkningskapacitet
- Säker radföljning, även om det är mistor i grödan
- Underhållsfri teknik



## Bästa anpassning efter marken.

- Mycket robust pendelram med +/- 5° sidoutjämning
- Mekanisk sidoutjämning med centreringsdämpare eller hydraulisk med AUTO CONTOUR
- AUTO CONTOUR mittensensor (ORBIS 900) säkerställer jämn markanpassning för hela bredden, så att ORBIS inte ska gå ner i marken på mitten
- Möjligt att ställa snittvinkeln på 6° framåtlutning för effektiv upptagning av t ex liggande majsgröda
- Möjligt att anpassa stubbhöjden vid marktrycksreglering med hjälp av de ställbara släpskorna
- Presshårdad och rundad form på undersidan reducerar slitage och smutsansamling

## Exakt markföljning.

Växlande markförhållanden hanteras enkelt vid majsskörd med ORBIS.

Exakt markföljning tack vare pendelramen i kombination med det uppdaterade CONTOUR / AUTO CONTOUR styrsystemet.

Beroende på inställning i CEBIS ställs AUTO CONTOUR regleringen automatiskt på flytläge när släpskorna har full kontakt med marken.

Då uppnås också tillförlitlig utjämning av marktryck i sidled.



Släpskor med höjdinställning i två lägen.



AUTO CONTOUR mittensensor, kan fås till ORBIS 900.



Tillförlitlig markföljning längs majsbordets hela bredd.



Skörd av elefantgräs



Skörd av skållört



Skörd av energigröda



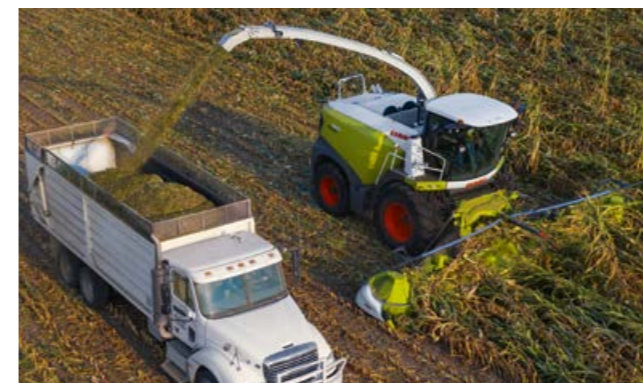
Skörd av helsäd för ensilage

Liggande majs eller varierande gröda – ORBIS klarar allt.

ORBIS kan anpassas optimalt för alla uppgifter med olika slags extrautrustning.

- Extra koner för liggande majs ger ett bättre materialflöde vid skörd av liggande gröda eller liknande besvärliga förhållanden
- Lång mittenspets (tillval) förbättrar materialflödet vid liggande gröda

- Inmatningsfingrar kan monteras med skruvar, ger optimal upptagning vid varierande gröda
- Inmatningselement av rundstål och spetsförlängare (båda är tillval) underlättar arbetet vid skörd av extremt liggande bestånd



Skörd av liggande majsgröda



Skörd av sorghum



Koner, inmatningselement och spetsförlängare (tillval).



Inmatningsfingrar som kan på- och avmonteras, gör att liggande majs lyfts bättre.



Hydrauldrivna skruvar för liggande majs.



Den stora konen för liggande majs optimerar materialflödet och förhindrar att materialet blir liggande på transportallriken.

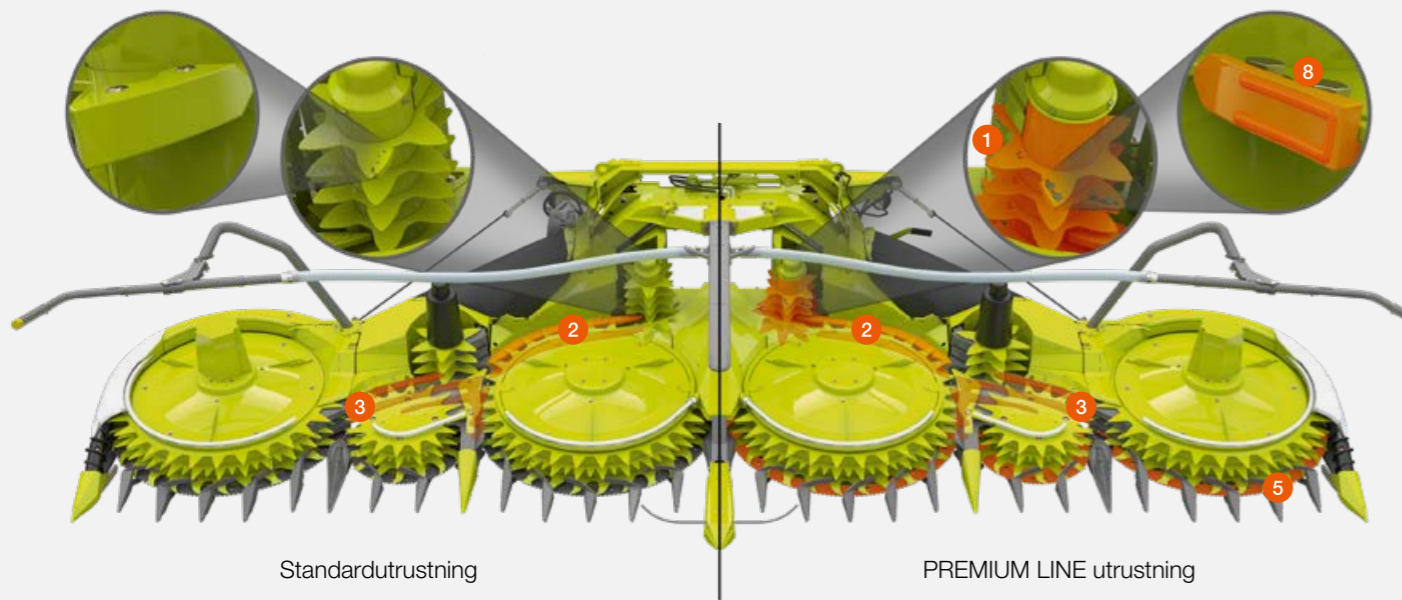


Demontering av kolvfällorna ger bättre flöde.

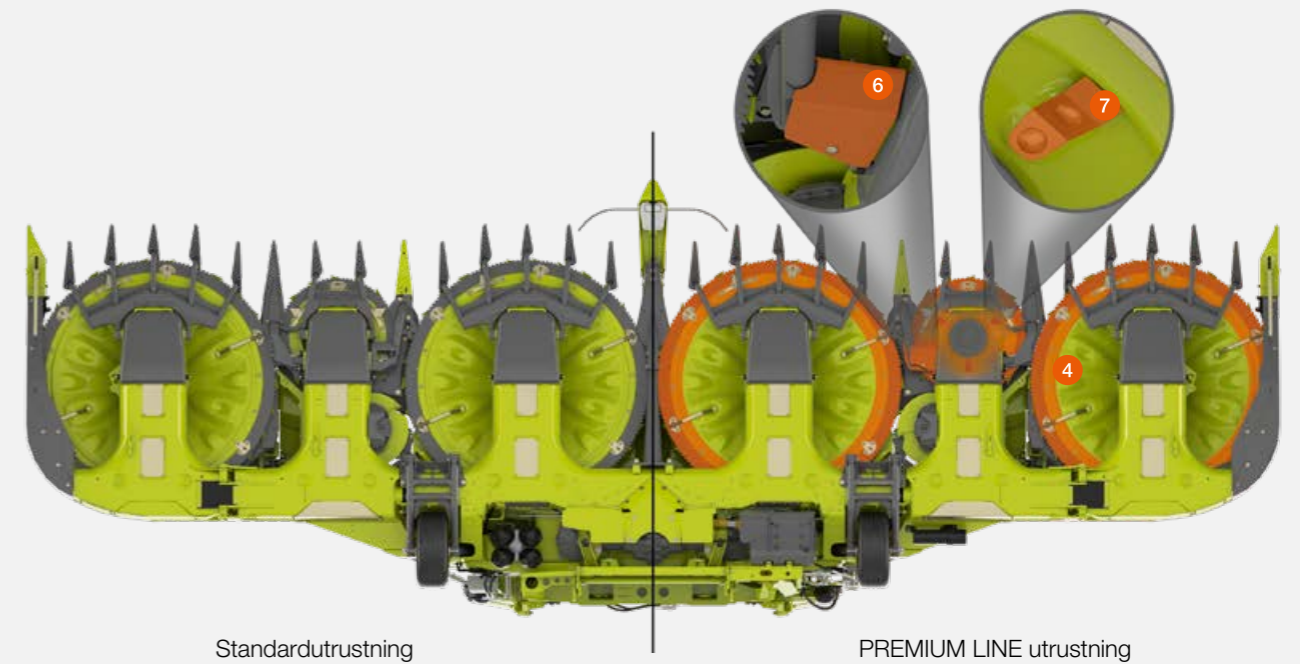
# Lågt slitage. Mindre underhåll. Högsta driftsäkerhet.

## PREMIUM LINE slitageskydd.

- 1 Slitstark ytbehandling på inmatningstrummor
- 2 Inre styrlister av stål (standard)
- 3 Yttre styrlister av stål (standard)
- 5 Knivar med beläggning av specialstål
- 8 Avstrykare med hårdmetallsvets



- 4 Slitringar för att skydda de stora knivtallrikarna
- 6 Skyddsplåt vid fördelarspetsarnas infästning
- 7 Avstrykare för små knivdiskar



## PREMIUM LINE för ORBIS.

Extra slitstarka delar för extrema skördeförhållanden.

### Högsta driftsäkerhet.

Varje minut räknas under den bråda foderskörden. Reducerat behov av service och underhåll ger mer tid och kraft för effektivt skördearbete.

Slitstarka delar på ORBIS för högsta driftsäkerhet:

- Knivar med beläggning av specialstål för längre användningstid
- Skillnaden i hastighet på knivtallriker och transporttallriker skapar en självslipningseffekt
- Kniv- och transporttallriker är uppbyggda av sex segment, som enkelt kan bytas ut separat

## Enkelt underhåll.

CLAAS ingenjörer har arbetat mycket med att minimera behovet av underhåll.

- Smörjintervall 250 driftstimmar
- Alla smörjställen är lätt åtkomliga

- Transmissionsoljan ska bytas efter första säsongen (500 drifttimmar) och sedan efter 5 år (2500 timmar). Ingående växellåda varje 500:e drifttimme
- Alla slitdelar kan bytas ut enkelt och snabbt



Oljesticka för nivåkontroll.



Uppbyggnad i segment.



Enkel åtkomst.

## PICK UP serien.

Ständigt ökande hektarskördar och fälthackar med allt högre kapacitet kräver robust teknik för ren upptagning och enkel manövrering.

PICK UP 380 och 300 uppfyller dessa krav mer än väl.

Alla PICK UP för JAGUAR fälthackar kännetecknas av högsta kapacitet och flexibel anpassning till de mest skiftande markförhållanden.



Konstruktion.

Effektiv pickup med fyra eller fem pinnrader tar upp skördematerialet helt rent.

Stödhjulen ger exakt markföljning och kan enkelt ställas in utan verktyg.

Dubbla nedhållrullar och inmatningsskruv med stor diameter för effektivt materialflöde.

Fjäderbelastad inmatningsskruv (tillval) ökar flödet vid stora strängar.



Robust pickup för ren upptagning.



Inmatningsskruv med diameter på 600 mm för hög kapacitet.



**PICK UP med standard drivning:**

- Inmatningsskruv och pickup drivs via snabbkoppling



**NYHET:**

**PICK UP med två oberoende variabla drivningar.**

- Inmatningsskruv drivs via snabbkoppling.
  - Pickup via hydraulmotor.
- Hydraulanslutning via två slangar med flat face koppling.



**Pendelram för PICK UP 380 och 300.**

Huvudramen bär den torsionsfjädrade pick-upen och inmatningsskruven, som har flytande upphängning. Pendelramen är förbunden till huvudramen via en central vridpunkt, tre bärammar och en fjäder för neutralläge. Optimal rörelsefrihet ger perfekt markföljning och effektiv upptagning av skördematerialet.



**Robusta nedhållrullar.**

Nedhållrullar med ändlägesdämpning, placerade nära inmatningsskruven, ger extremt bra materialflöde. Pickupens stödhjul fälls in vid transport, antingen mekaniskt utan verktyg eller hydrauliskt från hytten. Reservhjul finns också som tillval. Stödhjulen har robust och slangfritt däck med 10 mm kraftig profil och stabil fälg. Det innebär självrensning som ger hög driftsäkerhet.



## Materialflöde.

Passande utrustningsvariant till kundens önskemål och användningsbehov.

Varvtalsanpassning för PICK UP med standard drivning:

### 1 Utrustningsvariant 1

Till PICK UP med enbart drivning via snabbkoppling kan väljas varvtalsanpassning för inmatningsskruven via en tre-steps transmission eller via byte av kuggdrev.

### 2 Utrustningsvariant 2

På JAGUAR som är utrustad med variabel drivning till frontaggregatet styres – beroende på inställd snittlängd – hela PICK UP; dvs inmatningsskruv och pickup, variabelt och inbördes beroende.

#### Fördelar:

- Vid skörd med relativt konstant typ av användning eller konstant snittlängd – välj varvtal genom val av kuggdrev.
- Vid skörd med skiftande typ av användning eller behov av varierande snittlängder – använd tre-steps transmission i kombination med variabel drivning av frontaggregatet.

Varvtalsanpassning för PICK UP med två oberoende variabla drivningar:

### 3 NYHET: Utrustningsvariant 3

PICK UP utrustning med två variabla och inbördes oberoende drivningar till pickup och inmatningsskruv:

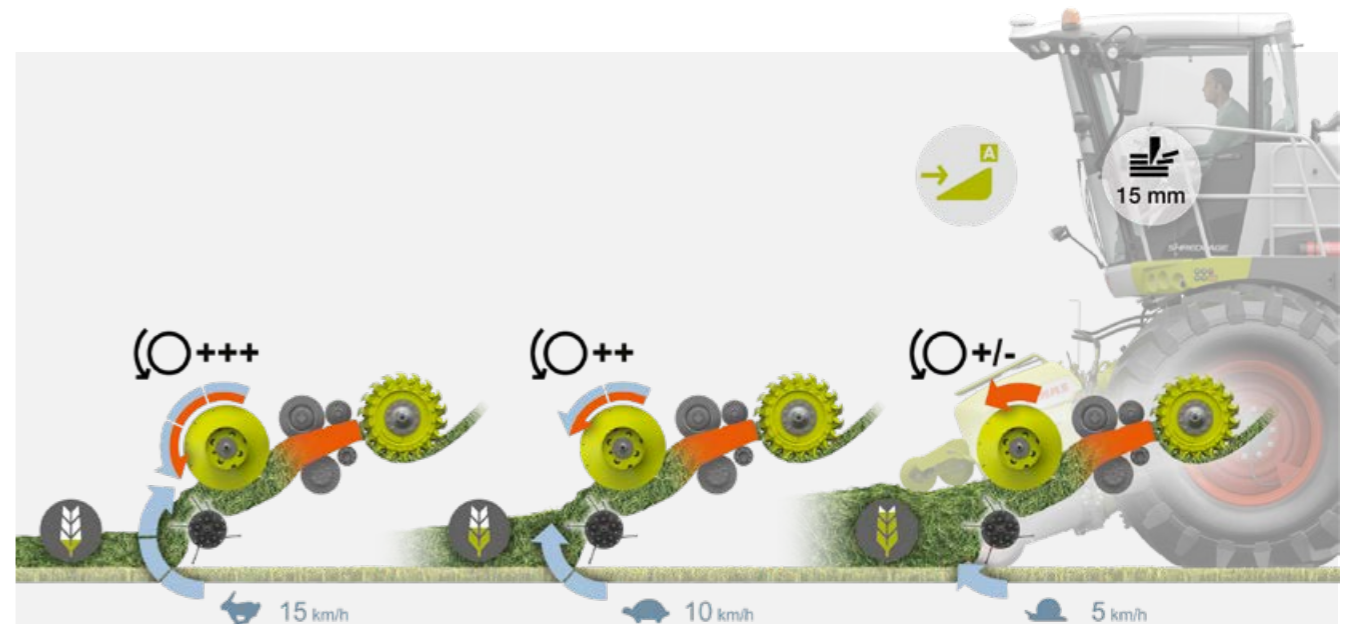
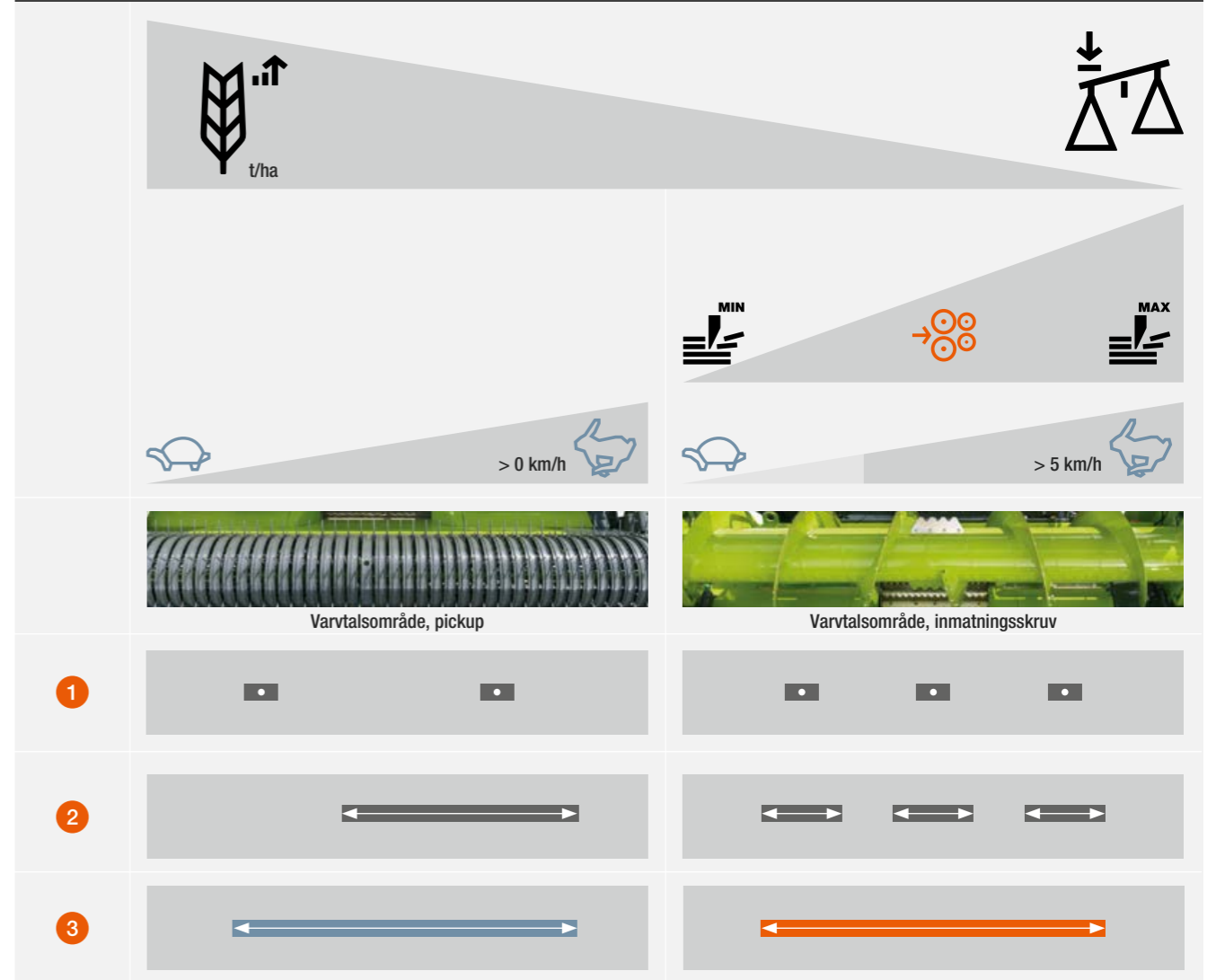
- Pickup-pinnarna drives hydrauliskt. Varvtalsanpassning oberoende av körhastighet ger möjlighet att anpassa materialflödet till inmatningsskruven.
- Inmatningsskruven drives via snabbkopplingen med automatisk anpassning av varvtalet i förhållande till inställd snittlängd och körhastighet på 5 km/h och uppåt. Jämnt materialflöde till förpressvalsarna ger jämn belastning på JAGUAR och effektivt skördearbete.

Notera: Vid behov av max flöde under extrema förhållanden är två oberoende variabla drivningar det rätta för dig – t ex vid kraftig gröda och långsam körhastighet eller vid svagt bestånd och hög körhastighet.

#### Fördelar:

- Högre kapacitet vid extrema förhållanden jämfört med standardvarianten.
- Mycket jämnt materialflöde och ren upptagning av grödan tack vare automatisk anpassning av varvtal i förhållande till körhastighet och önskad snittlängd.

## PICK UP varvtal, utrustningsvarianter





# Skörda utan spill. Smidigt underhåll.

## ACTIVE CONTOUR för bästa markföljning.

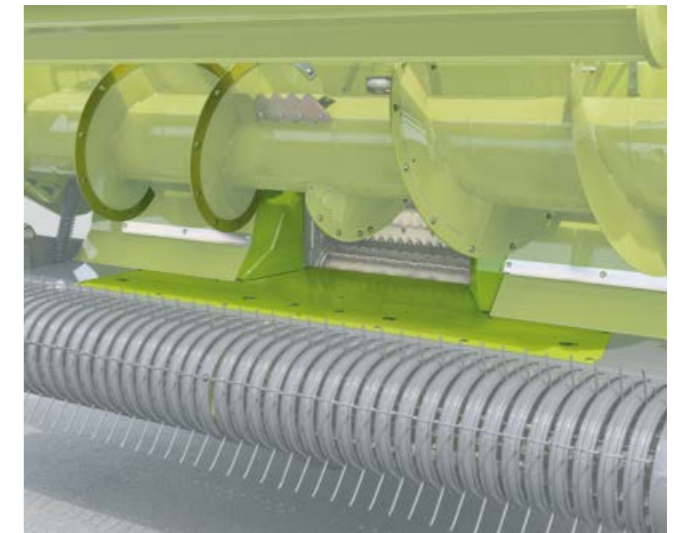
ACTIVE CONTOUR anpassar PICK UP snabbt till markens ojämnheter. Systemet reglerar frontaggregatets höjd via en potentiometer.  
Avståndet mellan pickup och marken hålles konstant.  
Effektiv upptagning av material även på mycket ojämna fält.



## Skörd utan spill, med CLAAS CAM PILOT.

CLAAS CAM PILOT tar över styrningen vid upptagning av stränglagd gröda – därmed kan man lätt nå hastigheter på upp till 15 km/h.  
Föraren kan fokusera på fyllning av transportvagnen – med minimalt spill.

CLAAS CAM PILOT registrerar strängen tredimensionellt och styr automatiskt. Aktiveras via körspaken och deaktiveras med en rörelse på ratten.



## Tillförlitlighet.

Kedjesmörjning (tillval) ger högre driftsäkerhet och lägre underhållskostnad.

Drivkedjor och kuggdrev på pickup och inmatningsskruv smörjes automatiskt.

Oljebhållare på 4 liter räcker för 180 drifttimmar.

När frontaggregatet är i drift sker smörjningen kontinuerligt, direkt på kedjorna med två penslar.

## Enkel åtkomst.

PICK UP serien har god tillgänglighet till alla viktiga servicepunkter.

Ett exempel är att när metall- eller stendetektor aktiverats, lyfts nedhållarrulle automatiskt högt upp – och (som tillval) även inmatningsskruven – i samband med reversering.

Det är då lättare att hitta de främmande föremålen eller att byta ut slitdelar.

## Skörd av helsäd med DIRECT DISC.

Skörd av grödor i gultmognadsstadiet som högkvalitativt djurfoder eller för effektiv utvinning av bioenergi:  
Skörd och hackning i ett arbetsmoment.





## DIRECT DISC 600 P / 500 P.

Grödan skördas med MAX CUT knivbalk och matas via en paddelvals – inställningsbar i höjdlid – till inmatningsskruven.

Det skapas ett mycket jämnt materialflöde, även vid mycket lågvuxen gröda.



## DIRECT DISC 600 och 500.

Grödan matas direkt från knivbalken till inmatningsskruven. Stor inmatningsskruv med 800 mm diameter ger unik kapacitet på båda DIRECT DISC serierna.

DIRECT DISC 600 och 500 passar mycket väl för skörd av högväxande grödor, som t ex sorghum på upp till 4 m. CLAAS kan erbjuda sidoknivar för sammanvuxen gröda.

### Användningsområde, DIRECT DISC

Grödor	Gräs	Helsäd	Helsäd och baljväxter	Energigräs	Specialgrödor	Alternativa energigrödor	Sorghum
	Bestånd på upp till 50 cm	Genomsnittlig avkastning (lågvoxen gröda)	Högre avkastning (högvuxen gröda)	t ex solrosor	t ex blomblandningar	t ex skälört	Bestånd på upp till 4 m
DIRECT DISC 600 P / 500 P	■	■	■	■	■	■	■
DIRECT DISC 600 / 500	■	■	■	■	■	■	■

■ Mycket lämplig    ■ Lämplig i vissa fall

Hög avkastning  
Högvuxen gröda  
Höga krav på skördeprocessen

### Enkel tillkoppling – snabbt igång med skörden.

DIRECT DISC	600 P / 500 P	600 / 500
Tidsfördröjd inkoppling av slätterenheterna gör det möjligt att starta DIRECT DISC under full belastning	●	●
Transmission med tre steg för optimal anpassning av materialflödet till skördeförhållanden eller olika snittlängder	●	●
Två slätterbalkar ur MAX CUT serien med extern drivning, snabbblås för knivar och SAFETY LINK moduler för driftsäker skörd	●	●
Paddelvals och inmatningsskruv för perfekt materialflöde vid låga och medelhöga grödor	●	–
Nedhållare för perfekt inmatning av grödan	○	●
Nedhållarulle för jämn inmatning	–	○
Inmatningsskruv med stor diameter för hög kapacitet vid mycket högvuxen gröda	●	●
Utmärkt markföljning med mekanisk sidoutjämning och reglering av anliggningsstryck ger bästa arbetskvalitet	●	●

● Standard ○ Tillval – Ej tillgängligt



DIRECT DISC 600 / 500 med väldimensionerad inmatningsskruv.



Inställbar nedhållare, hydraulisk som tillval.



Nedhållarulle för jämn inmatning.



DIRECT DISC 600 / 500 med MAX CUT knivbalk.



Effektiv drivlina med trestegs transmission.



DIRECT DISC 600 P / 500 P har paddelvals med inställbar höjd (hydraulisk som tillval).



Transportvagn med lastad DIRECT DISC.



Säker körning efter låsning, i hastigheter upp till 40 km/h.

# Skörd av majscolvar med JAGUAR.

Utmärkt foder med hög stärkelsehalt i slaktsvins- och kött djursbesättningar eller som energikälla i biogasproduktion.

Med adapter till majsplockare för skördetröska kan majscolvarsensilage skördas med JAGUAR.

Du kan utnyttja din JAGUAR ännu bättre.





## Adapter.

Adaptorn gör det möjligt att koppla en CONSPEED eller CORIO majsplockare för tröska (sex eller åtta rader) till din JAGUAR.  
 Drivning från JAGUAR till de kraftiga fördelningsväxlarna.  
 Adaptorn har en inmatningsvals som ger optimalt materialflöde från frontaggregatet till inmatningen på JAGUAR.

**Majskolvsensilage:**  
 Skörda med JAGUAR och CORIO eller CONSPEED majsplockare för tröska.

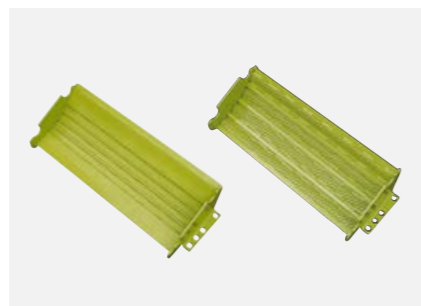
Majskolvsensilage är ett foder med hög energikoncentration. Används främst till nötkreatur för mjölk- och köttproduktion, men även till slaktsvinsbesättningar.

Rekommenderad extrarustning för ensilage av hög kvalitet vid skörd av helsädsensilage eller majskolvsensilage:

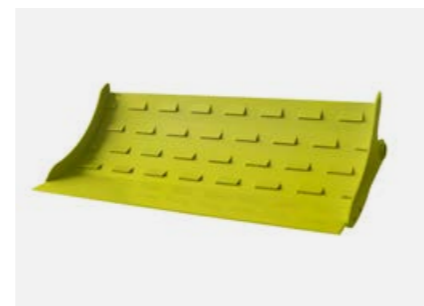
- Rivelement bakom städet
- Nöttningsbottenplåt
- MULTI CROP CRACKER med fintandade valsar och 60 % varvtalsdifferens
- Mikroslagor till JAGUAR 800 serien
- MULTI CROP CRACKER MAX



Adapter till majsplockare för tröska.



Nöttningsbottenplåt med slaglister eller rivelement för JAGUAR 800.



Nöttningsbottenplåt för JAGUAR 900.



MULTI CROP CRACKER MAX.



MULTI CROP CRACKER CLASSIC.



Majskolvsensilage.

# Enkelt och bekvämt – tillkoppling av alla JAGUAR frontaggregat.



## Snabbt och okomplicerat.

Drivlinan ansluts automatiskt via snabbkopplingen, när man kopplar frontaggregat till JAGUAR i 800 och 900 serierna. Lättillgängligt centrallås på vänster sida för säker tillkoppling av frontaggregatet till fälthacken. Flat face kopplingar för ren anslutning av hydrauliken och styrkabel för frontaggregatets funktioner.

## Smart tillkoppling.

När elektroniken ansluts mellan frontaggregat och JAGUAR överföres grundinställningar automatiskt.

Efter första tillkoppling av frontaggregat till JAGUAR 900 sparas de inlagda värdena i frontaggregatets modul:

- Ändlågen
- Senaste värdena, stubbhöjdsförval
- Senaste värdena, stubbhöjdsreglering
- Senaste arbetsläge

- Senaste värden, AUTO CONTOUR
- Frontaggregatets varvtal i förhållande till snittlängd
- Drifttimmar, frontaggregat
- Serienummer



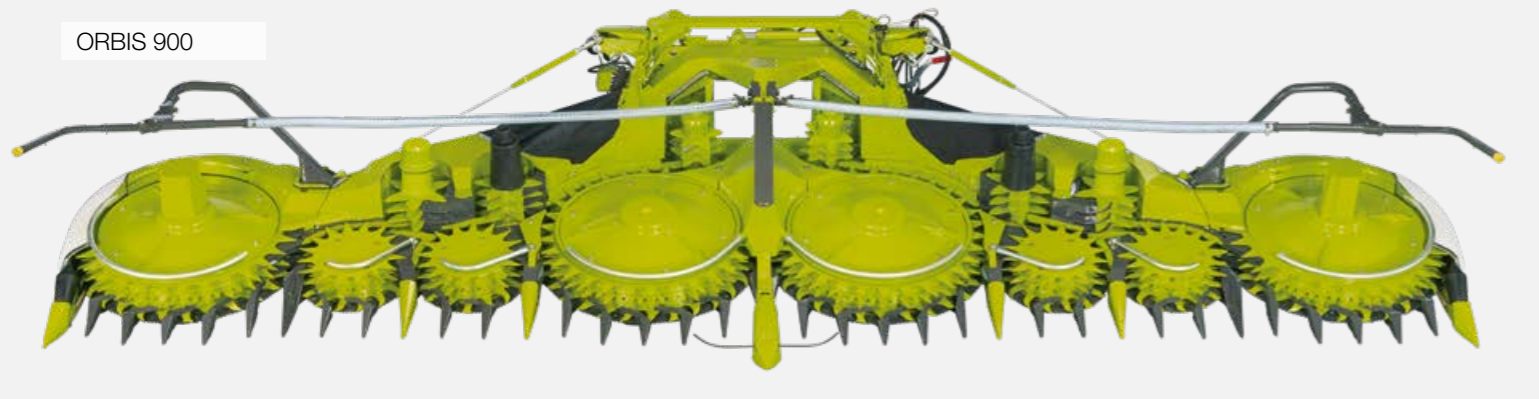
PICK UP modul.



ORBIS modul.

# Dina fördelar.

ORBIS 900



## Allmänt

- Frontaggregat som passar för skörd av olika grödor
- Enkel till- och frångkoppling
- Snabbkoppling för drivningen
- Inkoppling och reversering även vid full belastning och i motorns övre varvtalsområde
- Perfekt markföljning med AUTO CONTOUR och CONTOUR anpassning av anliggningsstryck
- Hög körkomfort på väg tack vare transportdämpning
- Överensstämmer med föreskrivna axellaster på väg

## PICK UP:

- Idealisk markföljning med optimal placering av stödhjul
- Dubbla nedhållarrullar för perfekt materialflöde
- Hydraulisk höjning av inmatningsskruven för perfekt åtkomst att söka främmande föremål
- Slitdelar bytes snabbt
- Reservhjul ingår
- NYHET: Varvtalsanpassning för PICK UP med två oberoende variabla drivningar
- NYHET: Automatisk kedjesmörjning

## DIRECT DISC:

- Slätterbalk med snabbblås för knivarna
- Flertal möjligheter av anpassning till varierande gröda och skördeförhållanden
- Beprövade MAX CUT slätterbalk
- Sidoknivar som tillval
- Nedhållarrulle för jämnt och kontinuerligt materialflöde

## ORBIS:

- Mycket effektiv transmission med lågt startmoment och minimalt effektbehov
- Dimensionerat för högsta kapacitet
- Kan användas till skörd av alla strågrödor och majs
- Högsta arbetskvalitet
- Minimalt underhållsbehov
- Tredje AUTO CONTOUR sensorbygel i mitten
- Automatiskt transportsskydd
- Transportbredd på 3 m för alla ORBIS 900 till 450
- Utökad PREMIUM LINE garanterar driftsäkerhet och lång livslängd

## Adapter till majsplöckare avsedd för tröska:

- För skörd av majscolvensilage
- Effektiv kraftöverföring via snabbkoppling
- Integrerad inmatningsvals för jämnt och säkert materialflöde
- Nöttningsbottenplåt och CORN CRACKER, anpassat efter mognadsgrad

## Frontaggregat för JAGUAR

	PICK UP 380 / 300	DIRECT DISC 600 P / 500 P 600 / 500	ORBIS 900	ORBIS 750	ORBIS 600 SD / 600	ORBIS 450
JAGUAR						
900 serien	○ / ○	○ / ○	○	○	○ / ○	○
800 serien	○ / ○	○ / ○	–	○	○ / ○	○

## PICK UP

PICK UP		380	300
Total bredd i arbetsposition	mm	4660	3680
Arbetsbredd, mellan yttersta pinnarna	mm	3600	2620
Transportbredd	mm	3976	3000
Längd	mm	1440	1440
Höjd	mm	1450	1450
Vikt	kg	1580	1390

## Direktskärbord

DIRECT DISC		600 P	600	500 P	500
Arbetsbredd	mm	5959	5959	5132	5132
Transportbredd	mm	6015	6015	5189	5189
Transportlängd lastat på skärbordsvagn	mm	10900	10900	10000	10000
Längd	mm	2590	2350	2590	2350
Höjd	mm	1750	1750	1750	1750
Vikt	kg	3330	3030	3080	2830

## Majsbord

ORBIS		900	750	600 SD	600	450
Arbetsbredd	mm	8930	7450	6040	6007	4480
Transportbredd	mm	2995	2995	2995	2995	2995
Längd	mm	2244	2244	2345	2345	2345
Höjd i arbetsposition	mm	1340	1460	1460	1460	1330
Höjd transportposition (med transportsystem)	mm	2500	2290	1725	2175	1330
Tillåten totalvikt	kg	4430	3400	3000	2900	2500

## ORBIS med transportsystem: Axelavstånd till JAGUAR

JAGUAR	Axelavstånd c/c	ORBIS transportsystem – JAGUAR drivaxel	JAGUAR drivaxel – JAGUAR styraxel
900	mm	1300	3070
800	mm	1480	2900

## Adapter till JAGUAR för majsplöckare

Adapter mått	Frontaggregat	Rader	Kompatibel med JAGUAR typ:					
			502	499	498	497	496 / 500	
Vikt	530 kg	CONSPEED	6	○	○	○	○	○
Bredd	2320 mm	CONSPEED	8	○	○	○	–	–
Höjd	1110 mm	CORIO	6	○	○	○	○	○
Längd	725 mm	CORIO	8	○	○	○	–	–

CLAAS strävar hela tiden efter att anpassa alla produkter för att bättre kunna möta de praktiska kraven. Vi förbehåller oss rätten att när som helst ändra tekniska specifikationer. Information och illustrationer ska uppfattas som ungefärliga och kan innehålla utrustningsvarianter som inte ingår som standard. Denna broschyr har tryckts för global användning. När det gäller teknisk utrustning hänvisas till prislistan hos närmaste CLAAS representant.

På vissa bilder har delar av skyddsutrustningen tagits bort. Detta har gjorts enbart för att bättre tydliggöra funktionen och får inte ske på eget bevåg eftersom detta kan medföra risk för skador. I den mån demontering får ske, hänvisas till respektive anvisningar i instruktionsboken.

Alla tekniska uppgifter beträffande motorer avser i princip den europeiska riktlinjen om avgasreglering. Vi nämner endast Stage-normen i detta dokument som information och för bättre förståelse. Registrering för regioner där avgasregleringen regleras av Tier-normen kan inte garanteras genom detta omnämnande.



**Swedish Agro**  
MACHINERY

[claas.se](http://claas.se)

261018100722 NO ME 1122